

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 1(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**1.1. Identificateur de produit****Nom commercial :****ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%****Code article :** 121171**Nature chimique:**

Monoethylene glycol (1,2-ethane diol) and inhibitors in aqueous solution (34% active)

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange**

Branche industrielle : Fluides fonctionnels

Type d'utilisation : Saumure pour réfrigération

Scénarios d'exposition: voir annexe

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**Identification de la société**

Clariant Produkte (Deutschland) GmbH

65926 Frankfurt am Main

N° de téléphone : +49 69 305 18000

Informations concernant la substance/le mélange

BU Industrial & Consumer Specialties

Product Stewardship

E-mail: SDS.Europe@clariant.com

Représentant suisse :

Clariant Produkte (Schweiz) AG

Rothausstrasse 61

4132 Muttenz

N° de téléphone : +41 61 469 5111

1.4. Numéro d'appel d'urgence

00800-5121 5121 (24 h)

Tox Info Suisse, Tel. No.: 145

RUBRIQUE 2: Identification des dangers**2.1 Classification de la substance ou du mélange****Classification (RÈGLEMENT (CE) No 1272/2008)**

Toxicité aiguë, Catégorie 4

H302: Nocif en cas d'ingestion.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée, Catégorie 2

H373: Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 2(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

2.2 Éléments d'étiquetage

Étiquetage (RÈGLEMENT (CE) No 1272/2008)

Pictogrammes de danger :



Mention d'avertissement : Attention

Mentions de danger : H302 Nocif en cas d'ingestion.
H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Conseils de prudence : **Prévention:**
P260 Ne pas respirer les poussières/ fumées/ gaz/ brouillards/ vapeurs/ aérosols.
P264 Se laver la peau soigneusement après manipulation.
P280 Porter des gants de protection/ des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/ du visage.

Intervention:
P314 Consulter un médecin en cas de malaise.
P337 + P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

Élimination:
P501 Éliminer le contenu/réceptacle dans une installation d'élimination des déchets agréée.

2.3 Autres dangers

Aucun risque additionnel n'est connu, à l'exception de ceux dérivés de l'emballage.

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.2 Mélanges

Composants dangereux

Nom Chimique	No.-CAS No.-CE	Classification	Concentration (% w/w)
Ethylène glycol	107-21-1 203-473-3	Acute Tox.4; H302 STOT RE2; H373	33 - 37

Pour l'explication des abréviations voir section 16.

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1 Description des premiers secours

Conseils généraux : Enlever immédiatement les vêtements contaminés.

En cas d'inhalation : En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais.
Consulter un médecin.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 3(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- En cas de contact avec la peau : En cas de contact, rincer immédiatement la peau avec beaucoup d' eau.
- En cas de contact avec les yeux : En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.
- En cas d'ingestion : Faire immédiatement appel à une assistance médicale.

4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Symptômes : - Aucun symptôme connu à ce jour.
- Risques : Aucun danger connu à ce jour.

4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

- Traitement : Traiter de façon symptomatique.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**5.1 Moyens d'extinction**

- Moyens d'extinction appropriés : Non combustible.
Utiliser des moyens d'extinction appropriés aux conditions locales et à l'environnement proche.

5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

- Dangers spécifiques pendant la lutte contre l'incendie : En cas d'incendie, dégagement de gaz de combustion dangereux: Oxyde de carbone (CO)
Oxydes d'azote (NOx)

5.3 Conseils aux pompiers

- Équipement de protection spécial pour les pompiers : Appareil respiratoire autonome
- Information supplémentaire : Porter un équipement de protection adéquat.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

- Précautions individuelles : Assurer une ventilation adéquate.
Porter un équipement de protection adéquat.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 4(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Précautions pour la protection de l'environnement : Ne rejeter ni dans les canalisations d'égout, ni dans les eaux.

6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Méthodes de nettoyage : Enlever avec un absorbant inerte (sable, gel de silice, agglomérant pour acide, agglomérant universel, sciure).

Peut être évacué en décharge ou incinéré, si les réglementations locales le permettent.

6.4 Référence à d'autres rubriques

Informations concernant la manipulation en toute sécurité : voir chapitre 7., Équipement de protection individuel, voir section 8., Pour des considérations sur l'élimination, voir la section 13.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Conseils pour une manipulation sans danger : Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence. Assurer une ventilation adéquate.

Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion : Non combustible.

Mesures d'hygiène : Éviter le contact avec la nourriture et la boisson.

7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

Information supplémentaire sur les conditions de stockage : Tenir les récipients bien fermés dans un endroit frais et bien aéré. Manipuler et ouvrir le récipient avec prudence.

Autres données : durée de stockage : 24 mois.

7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Utilisation(s) particulière(s) : Aucune autre recommandation.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**8.1 Paramètres de contrôle****Limites d'exposition professionnelle**

Composants	No.-CAS	Type de valeur (Type d'exposition)	Paramètres de contrôle	Base
Ethylène glycol	107-21-1	VME	10 ppm	CH SUVA

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 5(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

			26 mg/m ³	
Information supplémentaire	Possibilité d'intoxication par résorption transcutanée. Certaines substances pénètrent dans l'organisme non seulement par les voies respiratoires, mais également au travers de la peau. Il en résulte un accroissement notable de la charge toxique interne de l'individu exposé., Si la VME a été respectée, il n'y a pas à craindre de lésions du fœtus.			
		VLE	20 ppm 52 mg/m ³	CH SUVA
Information supplémentaire	Possibilité d'intoxication par résorption transcutanée. Certaines substances pénètrent dans l'organisme non seulement par les voies respiratoires, mais également au travers de la peau. Il en résulte un accroissement notable de la charge toxique interne de l'individu exposé., Si la VME a été respectée, il n'y a pas à craindre de lésions du fœtus.			

Dose dérivée sans effet (DNEL) conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006:

Nom de la substance	Utilisation finale	Voies d'exposition	Effets potentiels sur la santé	Valeur
Ethylène glycol No.-CAS: 107-21-1	Travailleurs	Dermale	Long terme - effets systémiques	106 mg/kg p.c./jour
Remarques:	DNEL			
	Travailleurs	Inhalation	Long terme - effets locaux	35 mg/m ³
Remarques:	DNEL			
	Population générale	Dermale	Long terme - effets systémiques	53 mg/kg p.c./jour
Remarques:	DNEL			
	Population générale	Inhalation	Long terme - effets locaux	7 mg/m ³

Concentration prédite sans effet (PNEC) conformément au Règlement (CE) No. 1907/2006:

Nom de la substance	Compartiment de l'Environnement	Valeur
Ethylène glycol No.-CAS: 107-21-1	Eau douce	10 mg/l
	Eau salée	1 mg/l
	Eau (libération intermittente)	10 mg/l
	Sédiment d'eau douce	37 mg/kg poids sec (p.s.)
	Sol	1,53 mg/kg poids sec (p.s.)
	Station de traitement des eaux usées	199,5 mg/l
	Sédiment marin	3,7 mg/kg poids sec (p.s.)

8.2 Contrôles de l'exposition**Équipement de protection individuelle**

Protection des yeux : Selon le risque, prévoir une protection des yeux suffisante (lunettes de sécurité avec protections latérales ou lunettes à coques, et si nécessaire, une protection faciale).

Protection des mains
délai de rupture : 480 min

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 6(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Épaisseur du gant	:	0,7 mm
Remarques	:	Exposition à long terme Gants imperméables en caoutchouc butyle
délai de rupture	:	30 min
Épaisseur du gant	:	0,4 mm
Remarques	:	En cas de brève exposition (dispositif de protection) : - gants en caoutchouc nitrile
Remarques	:	Ces types de gants de protection sont proposés par différents fabricants. Noter les données en particulier l'épaisseur minimum et le délai de rupture minimum. Et prendre en considération les conditions particulières du lieu de travail.
Protection respiratoire	:	- protection respiratoire en cas d'aspiration insuffisante ou d'exposition prolongée. Masque complet conformément à la norme DIN EN 136 Filtre A (gaz et vapeurs organiques) conformément à la norme DIN EN 141 L'utilisation d'appareils à filtre suppose que l'atmosphère ambiante contienne au moins 17% d'oxygène en volume et que la plus forte concentration en gaz ne dépasse pas la norme de 0,5% en volume. Respecter les réglementations en vigueur, par exemple les normes EN 136 / 141 / 143 / 371 / 372 ainsi que les autres réglementations nationales.
Mesures de protection	:	Ne pas inhaler les vapeurs.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

Aspect	:	Liquide
Couleur	:	jaune clair
Odeur	:	légèrement perceptible
Seuil olfactif	:	non déterminé
pH	:	env. 8 Concentration: 100 g/l (20 °C) Méthode: DIN 19268
Point de fusion	:	-22 °C Méthode: DIN 51583
Point d'ébullition	:	106 °C (1.013 hPa) Méthode: ASTM D 1120

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 7(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Point d'éclair	:	Méthode: ASTM D6450 (coupelle fermée) ne forme pas d'étincelles
Taux d'évaporation	:	non déterminé
Limite d'explosivité, supérieure	:	non déterminé
Limite d'explosivité, inférieure	:	non déterminé
Indice de combustion (Brennzahl-RFA) :		Non applicable
Pression de vapeur	:	< 0,01 kPa (20 °C) Méthode: Calculé par Syracuse.
Densité de vapeur relative	:	non déterminé
Densité	:	1,0466 g/cm ³ (20 °C) Méthode: DIN 51757
Masse volumique apparente	:	Non applicable
Solubilité(s) Hydrosolubilité	:	complètement miscible (20 °C)
Solubilité dans d'autres solvants	:	non déterminé Solvant: Graisse
Coefficient de partage: n- octanol/eau	:	non déterminé
Température d'auto- inflammabilité	:	Méthode: DIN 51794 Non applicable pour les liquides ayant un point éclair > 70°C.
Température de décomposition	:	> 250 °C Méthode: DSC Mesure sous azote Pas de décomposition jusqu'à 250°C.
Viscosité Viscosité, dynamique	:	2,62 mPa.s (20 °C)
Viscosité, cinématique	:	2,5 mm ² /s (20 °C) Méthode: DIN 51562
Propriétés explosives	:	Non explosif Méthode: Avis d'expert
Propriétés comburantes	:	La substance ou le mélange n'est pas classé comme comburant. Méthode: Avis d'expert

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 8(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

9.2 Autres informations

Tension superficielle : Non applicable

Taux de corrosion du métal : < 6,25 mm/a

Énergie minimale d'ignition : non déterminé

Taille des particules : Non applicable

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**10.1 Réactivité**

Voir section 10.3. "Possibilité de réactions dangereuses"

10.2 Stabilité chimique

Stable dans des conditions normales.

10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Réactions dangereuses : Incompatible avec des agents oxydants.

10.4 Conditions à éviter

Conditions à éviter : Aucun(e) à notre connaissance.

10.5 Matières incompatibles

Matières à éviter : Non connu

10.6 Produits de décomposition dangereux

Pas de produit de décomposition dangereux connu, si le produit est manipulé et stocké correctement.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**11.1 Informations sur les effets toxicologiques****Toxicité aiguë****Produit:**

Toxicité aiguë par voie orale : Remarques: non déterminé

Estimation de la toxicité aiguë: 1.423 mg/kg

Méthode: Méthode de calcul

Toxicité aiguë par inhalation : Remarques: non déterminé

Toxicité aiguë par voie cutanée : Remarques: non déterminé

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 9(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Toxicité aiguë par voie orale : DL50 (Rat, mâle et femelle): 22.000 mg/kg
Méthode: autre
BPL: non

Toxicité aiguë par inhalation : CL50 (Rat, mâle et femelle): > 2,5 mg/l
Durée d'exposition: 6 h
Méthode: autre
BPL: oui

Toxicité aiguë par voie cutanée : DL50 (Souris, mâle et femelle): > 3.500 mg/kg
Méthode: autre
BPL: oui

Corrosion cutanée/irritation cutanée**Produit:**

Remarques: non déterminé

Composants:**Ethylène glycol:**

Espèce: Lapin
Durée d'exposition: 20 h
Méthode: Test BASF
Résultat: Pas d'irritation de la peau
BPL: non

Lésions oculaires graves/irritation oculaire**Produit:**

Remarques: non déterminé

Composants:**Ethylène glycol:**

Espèce: oeil de lapin
Durée d'exposition: 24 h
Méthode: Test BASF
Résultat: Non irritant.
BPL: non

Sensibilisation respiratoire ou cutanée**Produit:**

Remarques: non déterminé

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 10(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Type de Test: Test de Maximalisation

Voies d'exposition: Contact avec la peau

Espèce: Cochon d'Inde

Méthode: OCDE ligne directrice 406

Résultat: Ne provoque pas de sensibilisation de la peau.

BPL: oui

Mutagénicité sur les cellules germinales**Produit:**

Mutagénicité sur les cellules germinales- Evaluation : Pas d'information disponible.

Composants:**Ethylène glycol:**

Génotoxicité in vitro

: Type de Test: Test de Ames
Espèce: Salmonella typhimurium
Concentration: 33 - 5000 µg/plate
Activation du métabolisme: avec et sans
Méthode: OCDE ligne directrice 471
Résultat: négatif
BPL: oui

: Type de Test: Test de Ames
Espèce: Escherichia coli
Concentration: 33 - 5000 µg/plate
Activation du métabolisme: avec et sans
Méthode: OCDE ligne directrice 471
Résultat: négatif
BPL: oui

Génotoxicité in vivo

: Type de Test: test de létalité dominante
Espèce: Rat (mâle et femelle)
Souche: Fischer F344
Voie d'application: par voie orale (alimentation)
Durée d'exposition: 3 generation
Dose: 40 - 200 - 1000 mg/kg
Méthode: autre
Résultat: négatif
BPL: non

Mutagénicité sur les cellules germinales- Evaluation

: Sur la base de l'évaluation de différents tests, le produit est considéré comme non mutagène.

Cancérogénicité**Produit:**

Cancérogénicité - Evaluation : Pas d'information disponible.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 11(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Cancérogénicité - Evaluation : N'est pas classifiable comme cancérogène pour l'homme.

Toxicité pour la reproduction**Produit:**Toxicité pour la reproduction : Pas d'information disponible.
- Evaluation

Pas d'information disponible.

Composants:**Ethylène glycol:**Effets sur la fertilité : Espèce: Rat
Sex: mâle et femelle
Dose: 40 - 200 - 1000
Fréquence du traitement: daily
Fischer F344
Voie d'application: par voie orale (alimentation)
Période d'essai: 3 generations
NOAEL: > 1.000 mg/kg,
F1: > 1.000 mg/kg,
F2: > 1.000 mg/kg,
Méthode: autre
BPL: nonIncidences sur le développement du fœtus : Espèce: Rat
Voie d'application: par voie orale (gavage)
Durée d'exposition: gestation day 6-15
Dose: 150 - 500 - 1000 - 2500 mg/kg
Groupe: oui
500 mg/kg
1.000 mg/kg
Nombre d'expositions: daily
Méthode: autre
BPL: ouiToxicité pour la reproduction : Il n'est pas attendu de toxicité pour la reproduction
- Evaluation Il n'est pas attendu d'effets tératogènes.**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique****Produit:**

Remarques: non déterminé

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 12(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Evaluation: La substance ou le mélange n'est pas classé comme toxique spécifique pour un organe cible, exposition unique.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**Produit:**

Remarques: non déterminé

Composants:**Ethylène glycol:**

Organes cibles: Reins

Evaluation: Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Toxicité à dose répétée**Produit:**

Remarques: non déterminé

Composants:**Ethylène glycol:**

Espèce: Rat, mâle

NOAEL: 150 mg/kg

Voie d'application: par voie orale (alimentation)

Durée d'exposition: 16 w

Nombre d'expositions: daily

Dose: 50 - 150 - 500 - 1000 mg/kg

Groupe: oui

Méthode: OCDE ligne directrice 408

BPL: oui

Espèce: Chien, mâle

NOAEL: env. 2.200 mg/kg

Voie d'application: Contact avec la peau

Durée d'exposition: 4 w

Nombre d'expositions: daily

Dose: 0,5 - 2 - 8 ml/kg

Groupe: oui

Méthode: OCDE ligne directrice 410

BPL: oui

Toxicité par aspiration**Produit:**

donnée non disponible

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 13(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Aucune classification comme toxique pour l'exposition par aspiration

Information supplémentaire**Produit:**

Remarques: Des lésions rénales peuvent se produire.

Remarques: Les intoxications par le produit agissent sur le système nerveux central.

Remarques: Les données toxicologiques concernent la matière active.

Remarques: La classification a été effectuée par la méthode conventionnelle de calcul du Règlement CLP (CE) N° 1272/2008.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques**12.1 Toxicité****Produit:**

Toxicité pour les poissons : CL0 (Leuciscus idus(Ide)): 1.000 mg/l
Remarques: Données fournies par analogie à partir d'un produit de composition similaire.

LL50 (Danio rerio (poisson zèbre)): > 100 mg/l

Durée d'exposition: 96 h

Type de Test: Essai en statique

Méthode: OCDE ligne directrice 203

BPL: oui

Remarques: Données fournies par analogie à partir d'un produit de composition similaire.

Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : Remarques: non déterminé

Toxicité pour les algues : Remarques: non déterminé

Toxicité pour les bactéries : Remarques: non déterminé

Composants:**Ethylène glycol:**

Toxicité pour les poissons : CL50 (Pimephales promelas (Vairon à grosse tête)): 72.860 mg/l
Durée d'exposition: 96 h
Type de Test: Essai en statique
Contrôle analytique: oui

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 14(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- Méthode: EPA
BPL: non
Remarques: L'indication de l'effet toxique se rapporte à la concentration nominale.
- Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques : CE50 (Daphnia magna (Grande daphnie)): > 100 mg/l
Durée d'exposition: 48 h
Type de Test: Essai en statique
Contrôle analytique: oui
Méthode: OCDE Ligne directrice 202
BPL: oui
- Toxicité pour les algues : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (algues vertes)): 6.500 - 13.000 mg/l
Point final: Taux de croissance
Durée d'exposition: 7 d
Type de Test: Essai en statique
Contrôle analytique: donnée non disponible
Méthode: EPA
BPL: Pas d'information disponible.
- Toxicité pour les bactéries : CE 20 (boue activée, ménagère): > 1.995 mg/l
Point final: Toxicité pour les bactéries (inhibition de la respiration)
Durée d'exposition: 0,5 h
Contrôle analytique: non
Méthode: ISO 8192
BPL: non
Remarques: Données fournies par analogie à partir d'un produit de composition similaire.
- Toxicité pour les poissons (Toxicité chronique) : Valeur de toxicité chronique: 2.629 mg/l
Durée d'exposition: 30 d
Point final: autre
Espèce: Poisson
Méthode: autre
BPL: non
Remarques: L'indication de l'effet toxique se rapporte à la concentration nominale.
- Toxicité pour la daphnie et les autres invertébrés aquatiques (Toxicité chronique) : NOEC: 8.590 mg/l
Durée d'exposition: 7 d
Point final: Taux de fécondité
Espèce: Ceriodaphnia spec
Type de Test: Essai en semi-statique
Contrôle analytique: oui
Méthode: autre
BPL: Pas d'information disponible.
Remarques: L'indication de l'effet toxique se rapporte à la concentration nominale.
- Toxicité pour les organismes :

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 15(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

vivant dans le sol		Remarques: L'étude n'est pas nécessaire d'un point de vue scientifique.
Toxicité pour les plantes	:	Remarques: L'étude n'est pas nécessaire d'un point de vue scientifique.
Toxicité des sédiments	:	Remarques: L'étude n'est pas nécessaire d'un point de vue scientifique.
Toxicité pour les organismes terrestres	:	Remarques: L'étude n'est pas nécessaire d'un point de vue scientifique.

12.2 Persistance et dégradabilité**Produit:**

Biodégradabilité	:	Résultat: Facilement biodégradable. Biodégradation: 90 % Méthode: OCDE ligne directrice 302B Remarques: Données fournies par analogie à partir d'un produit de composition similaire.
------------------	---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Composants:**Ethylène glycol:**

Biodégradabilité	:	Type de Test: aérobique Inoculum: boue activée Concentration: 53 mg/l Résultat: Facilement biodégradable. Biodégradation: 90 - 100 % Lié à: diminution du COD (carbone org. dissous) Durée d'exposition: 10 d Méthode: OCDE Ligne directrice 301 A BPL: oui
------------------	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

12.3 Potentiel de bioaccumulation**Produit:**

Bioaccumulation	:	Remarques: non déterminé
-----------------	---	--------------------------

Composants:**Ethylène glycol:**

Bioaccumulation	:	Remarques: Compte tenu du faible logPow, aucune bioaccumulation n'est attendue.
-----------------	---	---------------------------------------------------------------------------------

12.4 Mobilité dans le sol**Produit:**

Répartition entre les compartiments environnementaux	:	Remarques: non déterminé
------------------------------------------------------	---	--------------------------

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 16(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Composants:**Ethylène glycol:**

Répartition entre les : Adsorption/Sol
compartiments Milieu: eau - sol
environnementaux log Koc: 0
Méthode: autre (calcul)

12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**Produit:**

Evaluation : Remarques: donnée non disponible

Composants:**Ethylène glycol:**

Evaluation : Cette substance n'est pas considérée comme persistante, bioaccumulable et toxique (PBT)..

12.6 Autres effets néfastes**Produit:**

Information écologique : Utilisé de façon adéquate, le produit n'entraîne aucune
supplémentaire perturbation dans les stations d'épuration.

produit tel quel.

La classification a été effectuée par la méthode conventionnelle de calcul du Règlement CLP (CE) N° 1272/2008.

Composants:**Ethylène glycol:**

Cheminement et devenir : non disponible
dans l'environnement

Information écologique : Ne pas rejeter dans les eaux souterraines, les eaux de
supplémentaire surface ou à l'égout.

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**13.1 Méthodes de traitement des déchets**

Produit : Eliminer le produit conformément à la réglementation locale en vigueur.

Emballages contaminés : Les emballages non contaminés peuvent être réutilisés.
Les emballages non nettoyables doivent être éliminés de la

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 17(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

même manière que le produit.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**Section 14.1. à 14.5.**

ADR	Marchandise non dangereuse
ADN	Marchandise non dangereuse
RID	Marchandise non dangereuse
IATA	Marchandise non dangereuse
IMDG	Marchandise non dangereuse

14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Voir les sections 6 à 8 de cette fiche de données de sécurité.

14.7 Transport en vrac conformément à l'Annexe II de la convention MARPOL 73/78 et au recueil IBC (International Bulk Chemicals Code)

Aucun transport en vrac conformément au recueil IBC.

RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

Classe de contamination de l'eau (Allemagne)	: 1	pollue faiblement l'eau Remarques: Classification conformément à VwVwS, Annexe 4.
Composés organiques volatils	: Ordonnance sur la taxe incitative relative aux composés organiques volatils (OCOV) Remarques: De par sa composition, le produit ne contient pas de composants COV tels que définis dans l'ordonnance suisse relative aux COV.	
Autres réglementations	: A part les données/réglementations spécifiées dans cette section, aucune information complémentaire n'est disponible concernant la sécurité, la protection de la santé et de l'environnement.	

15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Les évaluations de la sécurité chimique (CSA) sont disponibles pour une ou plusieurs substances contenues dans ce produit.

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

RUBRIQUE 16: Autres informations**Texte complet pour phrase H**

- H302 : Nocif en cas d'ingestion.
H373 : Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée en cas d'ingestion.

Texte complet pour autres abréviations

- Acute Tox. : Toxicité aiguë
STOT RE : Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

ADN - Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures; ADR - Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par la route; AICS - Inventaire australien des substances chimiques; ASTM - Société américaine pour les essais de matériaux; bw - Poids corporel; CLP - Règlement relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances; règlement (CE) n° 1272/2008; CMR - Cancérogène, mutagène ou toxique pour la reproduction; DIN - Norme de l'Institut allemand de normalisation; DSL - Liste nationale des substances (Canada); ECHA - Agence européenne des produits chimiques; EC-Number - Numéro de Communauté européenne; ECx - Concentration associée à x % de réponse; ELx - Taux de charge associée à x % de réponse; EmS - Horaire d'urgence; ENCS - Substances chimiques existantes et substances nouvelles (Japon); ErCx - Concentration associée à une réponse de taux de croissance de x %; GHS - Système général harmonisé; GLP - Bonnes pratiques de laboratoire; IARC - Centre international de recherche sur le cancer; IATA - Association du transport aérien international; IBC - Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac; IC50 - Concentration inhibitrice demi maximale; ICAO - Organisation de l'aviation civile internationale; IECSC - Inventaire des substances chimiques existantes en Chine; IMDG - Marchandises dangereuses pour le transport maritime international; IMO - Organisation maritime internationale; ISHL - Sécurité industrielle et le droit de la santé (Japon); ISO - Organisation internationale de normalisation; KECI - Inventaire des produits chimiques coréens existants; LC50 - Concentration létale pour 50 % d'une population test; LD50 - Dose létale pour 50 % d'une population test (dose létale moyenne); MARPOL - Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires; n.o.s. - Non spécifié; NO(A)EC - Effet de concentration non observé (négatif); NO(A)EL - Effet non observé (nocif); NOELR - Taux de charge sans effet observé; NZIoC - Inventaire des produits chimiques en Nouvelle-Zélande; OECD - Organisation pour la coopération économique et le développement; OPPTS - Bureau de la sécurité chimique et prévention de la pollution; PBT - Persistant, bio-accumulable et toxique; PICCS - Inventaire des produits et substances chimiques aux Philippines; (Q)SAR - Relations structure-activité (quantitative); REACH - Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques; RID - Règlement concernant le transport international des marchandises dangereuses par chemin de fer; SADT - Température de décomposition auto-accélérée; SDS - Fiche de Données de Sécurité; TCSI - Inventaire des substances chimiques à Taiwan; TSCA - Loi sur le contrôle des substances toxiques (États-Unis); UN - Les Nations Unies; UNRTDG - Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses; vPvB - Très persistant et très bioaccumulable

Information supplémentaire

- Autres informations : Observer les prescriptions légales au plan national et au plan

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 19(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

local.

Ces informations correspondent à l'état actuel de nos connaissances et ont pour objet d'apporter une description générale de nos produits et de leurs applications possibles. CLARIANT n'accorde aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'exactitude, l'adéquation, la quantité ou l'absence de défaut et n'assume aucune responsabilité qui serait en relation avec l'utilisation des informations fournies. Chaque utilisateur des produits concernés est responsable de l'adéquation entre les produits de la société CLARIANT et l'application qu'il entend en effectuer. Aucun élément intégré dans ces informations n'a vocation à écarter les conditions générales de vente de la société CLARIANT qui trouvent toujours application, sauf accord écrit contraire. Tous droits de propriété intellectuelle et industrielle doivent bien évidemment être respectés. Eu égard à des changements possibles dans nos produits, ou à des modifications des réglementations et lois nationales et internationales, les paramètres de nos produits peuvent être modifiés. Les Fiches de Données de Sécurité qui rappellent les instructions essentielles relatives aux produits concernés, notamment en matière de sécurité, et qui doivent être respectées avant toute manipulation ou stockage des produits CLARIANT, sont remises avec les produits et sont également disponibles sur demande. Il appartient à l'utilisateur de procéder à un nouvel examen de la Fiche de Données de Sécurité applicable, avant la manipulation et le stockage de chaque produit. Pour toute information complémentaire, l'utilisateur est invité à contacter CLARIANT.

CH / FR

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Scénario d'exposition

Numéro	Titre
ES 1	Utilisation industrielle; Utilisation en tant qu'intermédiaire PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15 - ERC6a Ethane-1,2-diol
ES 2	Utilisation industrielle; Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article) PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC13, PROC14, PROC15 - ERC4 Ethane-1,2-diol
ES 3	Utilisation industrielle; Distribution de la substance PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15 - ERC1, ERC2, ERC3, ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7 Ethane-1,2-diol
ES 4	Utilisation industrielle; Formulation [mélangeage] de préparations et/ou reconditionnement PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15 - ERC2 Ethane-1,2-diol
ES 5	Utilisation industrielle; Utilisation dans la production des polymères PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC6, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC15 - ERC6c Ethane-1,2-diol
ES 6	Utilisation industrielle; Revêtements et peintures, solvants, diluants PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15 - ERC4 Ethane-1,2-diol
ES 7	utilisation professionnelle; Revêtements et peintures, solvants, diluants, Adhésifs, produits d'étanchéité, Formation de mousse, Utilisation dans la transformation des polymères PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC14, PROC15, PROC19 - ERC8a, ERC8c, ERC8d, ERC8f Ethane-1,2-diol
ES 8	Utilisation par les consommateurs; Revêtements et peintures, solvants, diluants, Traitement de surface PC9a, PC15, PC18, PC31, PC24, PC34 - ERC8a, ERC8c, ERC8d, ERC8f Ethane-1,2-diol
ES 9	Utilisation industrielle; Utilisation dans les agents de nettoyage

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 21(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13 - ERC4 Ethane-1,2-diol
ES 10	utilisation professionnelle; Utilisation dans les agents de nettoyage PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC11, PROC13 - ERC8a, ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 11	Utilisation par les consommateurs; Utilisation dans les agents de nettoyage PC35 - ERC8a, ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 12	Utilisation industrielle; Utilisation dans les lubrifiants PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17, PROC18 - ERC4, ERC7 Ethane-1,2-diol
ES 13	Utilisation industrielle; Fluides pour le travail des métaux PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC17 - ERC4 Ethane-1,2-diol
ES 14	utilisation professionnelle; Fluides pour le travail des métaux PROC1, PROC2, PROC3, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC11, PROC13, PROC17 - ERC8a, ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 15	utilisation professionnelle; Utilisation dans les produits agrochimiques PROC1, PROC2, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC11, PROC13 - ERC8a, ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 16	Utilisation industrielle; Utilisation dans les fluides fonctionnels PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC9 - ERC7 Ethane-1,2-diol
ES 17	utilisation professionnelle; Utilisation dans les fluides fonctionnels PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC9, PROC20 - ERC9a, ERC9b Ethane-1,2-diol
ES 18	Utilisation par les consommateurs; Fluides de transfert de chaleur, Fluides hydrauliques PC16, PC17 - ERC9a, ERC9b Ethane-1,2-diol
ES 19	utilisation professionnelle; Produits antigel et de dégivrage PROC1, PROC2, PROC8a, PROC8b, PROC11 - ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 20	Utilisation par les consommateurs; Produits antigel et de dégivrage

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 22(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	PC4 - ERC8d Ethane-1,2-diol
ES 21	Utilisation industrielle, utilisation professionnelle; Utilisation en laboratoire PROC15 - ERC8a Ethane-1,2-diol
ES 22	Utilisation industrielle; Utilisation dans les agents de traitement de l'eau PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC13 - ERC3, ERC4 Ethane-1,2-diol
ES 23	Utilisation par les consommateurs; Adhésifs, produits d'étanchéité PC1 - ERC8c, ERC8f Ethane-1,2-diol
ES 24	Utilisation industrielle; Fabrication de la substance, Adhésifs, produits d'étanchéité, Formation de mousse, Utilisation dans les revêtements, Utilisation dans la production des polymères PROC1, PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC7, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC14, PROC15 - ERC2, ERC3, ERC5, ERC6c Ethane-1,2-diol
ES 25	Utilisation par les consommateurs; Mousses isolantes PC32 - ERC8c, ERC8f Ethane-1,2-diol

1. ES 1: Utilisation industrielle; Utilisation en tant qu'intermédiaire

1.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement	
CS1: Utilisation industrielle (Utilisation d'un intermédiaire)	ERC6a
Travailleurs	
CS2: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus	PROC5

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 23(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

par lots)		
CS6: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)		PROC8a
CS7: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))		PROC8b, PROC9
CS8: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)		PROC15

1.2. ES 1 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**1.2.1 ES 1 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un intermédiaire) (ERC6a)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

1.2.2 ES 1 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 24(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.2.3 ES 1 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.2.4 ES 1 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 25(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

(Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.2.5 ES 1 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 26(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques
(conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure
une formation sur l'activité spécifique.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.2.6 ES 1 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 27(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 90 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.2.7 ES 1 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 28(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

1.2.8 ES 1 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesNote : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

1.3. ES 1 Estimation de l'exposition et référence de sa source**1.3.2 ES 1 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 29(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - systémique		
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

1.3.3 ES 1 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

1.3.4 ES 1 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

1.3.5 ES 1 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 30(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

1.3.6 ES 1 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

1.3.7 ES 1 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 31(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

1.3.8 ES 1 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

1.4. ES 1 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

2. ES 2: Utilisation industrielle; Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)

2.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article))	ERC4
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 32(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

CS5: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS7: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS8: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13
CS9: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	PROC14
CS10: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15

2.2. ES 2 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**2.2.1 ES 2 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)) (ERC4)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

2.2.2 ES 2 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact : 240 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 33(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.2.3 ES 2 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 34(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

bonne pratique

2.2.4 ES 2 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.2.5 ES 2 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 35(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

(Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques
(conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure
une formation sur l'activité spécifique.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**2.2.6 ES 2 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle
(Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des
installations non dédiées) (PROC8a)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 36(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 90 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.2.7 ES 2 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 37(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

bonne pratique

2.2.8 ES 2 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.2.9 ES 2 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 38(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.2.10 ES 2 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesNote : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

2.3. ES 2 Estimation de l'exposition et référence de sa source**2.3.2 ES 2 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

2.3.3 ES 2 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

2.3.4 ES 2 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en	0,003

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 40(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

2.3.5 ES 2 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

2.3.6 ES 2 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

2.3.7 ES 2 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
---------------------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 41(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

2.3.8 ES 2 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

2.3.9 ES 2 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	3,43 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

2.3.10 ES 2 - CS 10: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

2.4. ES 2 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

3. ES 3: Utilisation industrielle; Distribution de la substance

3.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement	
CS1: Utilisation industrielle (Fabrication de la substance, Formulation en mélange, Formulation en matrice solide, Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation sur site industriel menant à inclusion dans ou à la surface d'un article, Utilisation d'un intermédiaire, Utilisation d'un auxiliaire de transformation réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article), Utilisation de régulateurs de procédé réactifs dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel)	ERC1, ERC2, ERC3, ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7
Travailleurs	
CS2: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange	PROC8a

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 43(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	(chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	
CS6:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS7:	Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15

3.2. ES 3 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

3.2.1 ES 3 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Fabrication de la substance, Formulation en mélange, Formulation en matrice solide, Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation sur site industriel menant à inclusion dans ou à la surface d'un article, Utilisation d'un intermédiaire, Utilisation d'un auxiliaire de transformation réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article), Utilisation de régulateurs de procédé réactifs dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel) (ERC1, ERC2, ERC3, ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

3.2.2 ES 3 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 44(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risqueExposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesConditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.2.3 ES 3 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 45(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.2.4 ES 3 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 46(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.2.5 ES 3 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.2.6 ES 3 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 47(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.2.7 ES 3 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 48(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Note : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

3.3. ES 3 Estimation de l'exposition et référence de sa source

3.3.2 ES 3 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

3.3.3 ES 3 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

3.3.4 ES 3 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
---------------------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 49(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

3.3.5 ES 3 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

3.3.6 ES 3 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange)	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 50(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	(chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

3.3.7 ES 3 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

3.4. ES 3 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

4. ES 4: Utilisation industrielle; Formulation [mélangeage] de préparations et/ou reconditionnement

4.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement	
CS1: Utilisation industrielle (Formulation en mélange)	ERC2
Travailleurs	
CS2: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des	PROC1

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 51(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	conditions de confinement équivalentes)	
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS7:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS8:	Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	PROC14
CS9:	Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15

4.2. ES 4 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

4.2.1 ES 4 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Formulation en mélange) (ERC2)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

4.2.2 ES 4 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 52(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.3 ES 4 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 53(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.4 ES 4 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 54(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.5 ES 4 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure une formation sur l'activité spécifique.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.6 ES 4 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 55(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

l'utilisation)
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 90 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.7 ES 4 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 56(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.8 ES 4 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.2.9 ES 4 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 57(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesNote : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

4.3. ES 4 Estimation de l'exposition et référence de sa source**4.3.2 ES 4 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

4.3.3 ES 4 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type	Exposure estimate	RCR
----------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 58(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

of effects		
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

4.3.4 ES 4 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

4.3.5 ES 4 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 59(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38
-----------------	-----------------------------	------

4.3.6 ES 4 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

4.3.7 ES 4 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

4.3.8 ES 4 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 60(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	3,43 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

4.3.9 ES 4 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

4.4. ES 4 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

5. ES 5: Utilisation industrielle; Utilisation dans la production des polymères

5.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article))	ERC6c
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée)	PROC3, PROC4

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 61(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6:	Utilisation industrielle (Opérations de calandrage)	PROC6
CS7:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS8:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS9:	Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15

5.2. ES 5 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**5.2.1 ES 5 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article)) (ERC6c)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

5.2.2 ES 5 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 62(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.3 ES 5 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 63(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.4 ES 5 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 64(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

bonne pratique

5.2.5 ES 5 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure une formation sur l'activité spécifique.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.6 ES 5 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Opérations de calandrage) (PROC6)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 65(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.7 ES 5 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 90 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 66(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.8 ES 5 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.2.9 ES 5 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 67(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesNote : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

5.3. ES 5 Estimation de l'exposition et référence de sa source**5.3.2 ES 5 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

5.3.3 ES 5 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
---------------------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 68(231)

Référence : SXR089060	Date de révision : 12.07.2016
Version : 5 - 2 / CH	Date d'impression : 04.03.2021

Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

5.3.4 ES 5 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

5.3.5 ES 5 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 69(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

5.3.6 ES 5 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Opérations de calandrage) (PROC6)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

5.3.7 ES 5 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

5.3.8 ES 5 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 70(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	réipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits réipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

5.3.9 ES 5 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

5.4. ES 5 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

6. ES 6: Utilisation industrielle; Revêtements et peintures, solvants, diluants

6.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article))	ERC4
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus	PROC5

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 71(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

par lots)		
CS6: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles)		PROC7
CS7: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)		PROC8a
CS8: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)		PROC8b
CS9: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau)		PROC10
CS10: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)		PROC13
CS11: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)		PROC15

6.2. ES 6 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**6.2.1 ES 6 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)) (ERC4)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

6.2.2 ES 6 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 72(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

6.2.3 ES 6 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 73(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

6.2.4 ES 6 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

6.2.5 ES 6 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 74(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Caractéristiques du produitConcentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques
(conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure
une formation sur l'activité spécifique.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**6.2.6 ES 6 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle
(Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,6 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 360 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 75(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : > 1000 m³**Mesures de gestion des risques**

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 50 %

Note : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

6.2.7 ES 6 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 76(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Caractéristiques du produitConcentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACHConseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**6.2.8 ES 6 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 77(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Transfert de substance ou de mélange
(chargement/déchargement) dans des installations dédiées
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.
bonne pratique

6.2.9 ES 6 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance : <= 100 %
dans le Mélange/l'Article

Forme Physique (au moment de : Liquide peu volatil
l'utilisation)

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.
bonne pratique

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 78(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

6.2.10 ES 6 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

6.2.11 ES 6 - CS 11: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 79(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
 Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
 avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
 Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

6.3. ES 6 Estimation de l'exposition et référence de sa source**6.3.2 ES 6 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

6.3.3 ES 6 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 80(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

6.3.4 ES 6 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

6.3.5 ES 6 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

6.3.6 ES 6 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 81(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	9,79 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	54,6 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,52
voies combinées	Non applicable	0,80

6.3.7 ES 6 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

6.3.8 ES 6 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,43

6.3.9 ES 6 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,77

6.3.10 ES 6 - CS 10: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

6.3.11 ES 6 - CS 11: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

6.4. ES 6 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

7. ES 7: utilisation professionnelle; Revêtements et peintures, solvants, diluants, Adhésifs, produits d'étanchéité, Formation de mousse, Utilisation dans la transformation des polymères

7.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement	
CS1: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur))	ERC8a, ERC8c, ERC8d, ERC8f

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Travailleurs		
CS2:	utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1, PROC2, PROC3
CS3:	utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC4, PROC5
CS4:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS5:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS6:	utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS7:	utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle)	PROC11
CS8:	utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	PROC13, PROC14
CS9:	utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15
CS10:	utilisation professionnelle (Activités manuelles impliquant un contact avec les mains)	PROC19

7.2. ES 7 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

7.2.1 ES 7 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur)) (ERC8a, ERC8c, ERC8d, ERC8f)

Remarques

: Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 84(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

7.2.2 ES 7 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 85(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Avec exposition occasionnelle contrôlée

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.3 ES 7 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC4, PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.4 ES 7 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 86(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 80 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.5 ES 7 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 87(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.6 ES 7 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesVoies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 80 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 88(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.7 ES 7 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,05 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 150 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : <= 1000 m³

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié. Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Porter un appareil de protection respiratoire conforme à la norme EN140.

Efficacité (d'une mesure) : 40 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 89(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.
Note	: Non applicable
Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: Assurer une ventilation générale renforcée par des moyens mécaniques.
Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: Nettoyage régulier de la zone de travail
Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: Nettoyage régulier de l'équipement
Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.
Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions	: S'assurer que la tâche n'est pas réalisée par plus d'un travailleur à la fois.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique	: Porter uniquement des lunettes anti-projections.
--------------------------------------------	----------------------------------------------------

7.2.8 ES 7 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC13, PROC14)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	: <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation)	: Liquide peu volatil
Pression de vapeur	: 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition	: <= 480 min
Fréquence d'utilisation	: <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau	: Paume des deux mains
Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à	: 480 cm ²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 90(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Note : Traitement d'articles par trempage et versage

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.9 ES 7 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesNote : Utilisation en tant que réactif de laboratoire
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.2.10 ES 7 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Activités manuelles impliquant un contact avec les mains) (PROC19)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 91(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : < 15 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains et la partie principale des bras

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 1980 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

7.3. ES 7 Estimation de l'exposition et référence de sa source

7.3.2 ES 7 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
---------------------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 92(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23

7.3.3 ES 7 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC4, PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,74
Travailleur - de la peau, long	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur,	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 93(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - systémique	Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,80
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots	0,75

7.3.4 ES 7 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

7.3.5 ES 7 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,80
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 94(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,80
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

7.3.6 ES 7 - CS 6: Worker exposure: utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

7.3.7 ES 7 - CS 7: Worker exposure: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	14,05 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,40
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	53,75 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,51
voies combinées	Non applicable	0,91

7.3.8 ES 7 - CS 8: Worker exposure: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC13, PROC14)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage	0,75
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	3,43 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation	0,77

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 95(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

7.3.9 ES 7 - CS 9: Worker exposure: utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

7.3.10 ES 7 - CS 10: Worker exposure: utilisation professionnelle (Activités manuelles impliquant un contact avec les mains) (PROC19)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	6,47 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,18
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	14,14 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,31

7.4. ES 7 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

8. ES 8: Utilisation par les consommateurs; Revêtements et peintures, solvants, diluants, Traitement de surface**8.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Revêtements et peintures, solvants, diluants (PC9a)	
Produits de traitement de surfaces non métalliques (PC15)	
Encres et toners (PC18)	
Produits lustrant et mélanges de cires (PC31)	
Lubrifiants, graisses et agents de décoffrage (PC24)	
Colorants pour textiles et produits et d'imprégnation (PC34)	
Environnement	
CS1: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un	ERC8a, ERC8c,

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 96(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur))	ERC8d, ERC8f
Consommateur	
CS2: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques)	PC9a, PC15
CS3: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques)	PC9a, PC15
CS4: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners)	PC18
CS5: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners)	PC18
CS6: Utilisation par les consommateurs (Produits lustrant et mélanges de cires)	PC31

8.2. ES 8 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

8.2.1 ES 8 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur)) (ERC8a, ERC8c, ERC8d, ERC8f)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

8.2.2 ES 8 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques) (PC9a, PC15)

Remarques : Peinture murale aqueuse
Laminage, Brossage
Pas de pulvérisation

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 97(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	: <= 5 %
Poids moléculaire	: 45 g/mol
Forme Physique (au moment de l'utilisation)	: Liquide
Pression de vapeur	: 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées	: 1,25 kg / jour
---------------------	------------------

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application	: 120 min
Fréquence d'utilisation	: 1 jours par année
Durée d'exposition	: 132 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau	: Mains et avant-bras
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à	: 1900 cm ²
Dermale	: 0,00003 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur	: Utilisation à l'intérieur
Dimension du local	: 20 m ³
Température	: 25 °C
Vitesse de ventilation par heure	: 0,6
Vitesse de transfert de masse	: 0,331 m/min
Zone de dégagement	: 10 m ²

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur	: Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.
------------------------------	------------------------------------------------

8.2.3 ES 8 - CS 3: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques) (PC9a, PC15)

Remarques	: Vaporisation
-----------	----------------

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	: <= 5 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation)	: Liquide
Pression de vapeur	: 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées	: 0,0198 kg/min
---------------------	-----------------

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 98(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 15 min
Fréquence d'utilisation : 2 jours par année
Durée d'exposition : 15 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Mains et avant-bras
Couvre les surfaces de contact : 1900 cm²
avec la peau jusqu'à
Dermale : 0,0001 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 34 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 1,5

Hauteur de la pièce : 2,25 m
Pourcentage de poids : 30 %
Remarques : Non volatil
Densité : 1,5 g/cm³
Remarques : Non volatil
Fraction atmosphérique : 100 %
Remarques : Non volatil
Fraction absorbée non respirable : 1
Diamètre limite pour l'inhalation : 0,015 mm

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : S'assurer que la pulvérisation se fait à l'écart des personnes.

8.2.4 ES 8 - CS 4: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners) (PC18)

Remarques : Nouveau remplissage

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 5 %

Poids moléculaire : 22 g/mol
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantité par Utilisation/usage : 0,05 kg

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 0,3 min
Fréquence d'utilisation : 104 jours par année

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 99(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Durée d'exposition : 0,75 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 215 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Vitesse de transfert de masse : 0,331 m/min
Zone de dégagement : 20 cm²

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

8.2.5 ES 8 - CS 5: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners) (PC18)

Remarques : Processus d'impression

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance : <= 5 %
dans le Mélange/l'Article

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

: 0,016 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 600 min
Fréquence d'utilisation : 365 jours par année

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 25 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,6

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

8.2.6 ES 8 - CS 6: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits lustrant et mélanges de cires) (PC31)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 100(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Remarques : Pas de pulvérisation

Caractéristiques du produitConcentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : $\leq 2,5 \%$

Poids moléculaire : 272 g/mol

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

: 0,55 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 900 min

Fréquence d'utilisation : 1 jours par année

Durée du rejet : 120 min

Durée d'exposition : 240 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 430 cm²

Dermale : 0,00003 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : 58 m³

Température : 25 °C

Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min

Zone de dégagement : 22 m²**Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)**

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

8.3. ES 8 Estimation de l'exposition et référence de sa source**8.3.2 ES 8 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques) (PC9a, PC15)**

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 101(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,72 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,10
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	2,77 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,05
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,15

8.3.3 ES 8 - CS 3: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Revêtements et peintures, solvants, diluants, Produits de traitement de surfaces non métalliques) (PC9a, PC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,26 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,04
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	1,15 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,02
Consommateur - orale, long terme - systémiques	0,13 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1, Les mesures de gestion des risques sont basées sur une caractérisation des risques qualitative.)	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,06

8.3.4 ES 8 - CS 4: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners) (PC18)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,008 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,0002

8.3.5 ES 8 - CS 5: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Encres et toners) (PC18)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	1,29 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,18

8.3.6 ES 8 - CS 6: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits lustrant et mélanges de cires) (PC31)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	3,93 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,56
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	2,12 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,04
voies combinées	Consexpo V4.1	0,60

8.4. ES 8 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

9. ES 9: Utilisation industrielle; Utilisation dans les agents de nettoyage**9.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Environnement		
CS1: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article))		ERC4
Travailleurs		
CS2: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)		PROC1
CS3: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)		PROC2
CS4: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)		PROC3, PROC4
CS5: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles)		PROC7
CS6: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)		PROC8a
CS7: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)		PROC8b

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 103(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

CS8: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS9: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13

9.2. ES 9 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**9.2.1 ES 9 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)) (ERC4)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

9.2.2 ES 9 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 104(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

9.2.3 ES 9 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

9.2.4 ES 9 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 105(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 240 cm²Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en
processus fermé par lots avec exposition contrôlée
occasionnelle ou en processus dans des conditions de
confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesConditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en
processus fermé par lots avec exposition contrôlée
occasionnelle ou en processus dans des conditions de
confinement équivalentesNote : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**9.2.5 ES 9 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle
(Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 106(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
 Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,6 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 360 min
 Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
 Dimension du local : > 1000 m³

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
 Efficacité (d'une mesure) : 50 %
 Note : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
 Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 107(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

les dispersions, et les expositions machines.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

9.2.6 ES 9 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

9.2.7 ES 9 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 108(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

9.2.8 ES 9 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 109(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Voies d'exposition	: Dermale
Mesures de protection individuelle	: Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure)	: 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique	: Porter uniquement des lunettes anti-projections.
--------------------------------------------	----------------------------------------------------

9.2.9 ES 9 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	: <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation)	: Liquide peu volatil
Pression de vapeur	: 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition	: <= 480 min
Fréquence d'utilisation	: <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau	: Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à	: 480 cm ²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur	: Utilisation à l'intérieur
-----------------------	-----------------------------

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition	: Dermale
Mesures de protection individuelle	: Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure)	: 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique	: Porter uniquement des lunettes anti-projections.
--------------------------------------------	----------------------------------------------------

9.3. ES 9 Estimation de l'exposition et référence de sa source

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 110(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

9.3.2 ES 9 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

9.3.3 ES 9 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

9.3.4 ES 9 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en	0,23

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 111(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	processus dans des conditions de confinement équivalentes	
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

9.3.5 ES 9 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	9,79 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	54,6 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,52
voies combinées	Non applicable	0,80

9.3.6 ES 9 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

9.3.7 ES 9 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,43

9.3.8 ES 9 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Application au rouleau

ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,77

9.3.9 ES 9 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

9.4. ES 9 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

10. ES 10: utilisation professionnelle; Utilisation dans les agents de nettoyage**10.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Environnement		
CS1:	utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur))	ERC8a, ERC8d
Travailleurs		
CS2:	utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou	PROC1, PROC2, PROC3

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
CS3:	utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC4
CS4:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS5:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	PROC8b
CS6:	utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS7:	utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle)	PROC11
CS8:	utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13

10.2. ES 10 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

10.2.1 ES 10 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8a, ERC8d)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

10.2.2 ES 10 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance : <= 100 %
dans le Mélange/l'Article

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 114(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Avec exposition occasionnelle contrôlée

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

10.2.3 ES 10 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 115(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

**professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition)
(PROC4)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**10.2.4 ES 10 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation
professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement)
dans des installations non dédiées) (PROC8a)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 960 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 116(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 80 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

10.2.5 ES 10 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

10.2.6 ES 10 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 117(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvrir les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant
à la norme EN374) en combinaison avec une formation de
base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**10.2.7 ES 10 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation
professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 118(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,05 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 150 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : <= 1000 m3

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Porter un appareil de protection respiratoire conforme à la norme EN140.

Efficacité (d'une mesure) : 40 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Note : Non applicable

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Assurer une ventilation générale renforcée par des moyens mécaniques.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail

Mesures organisationnelles pour : Nettoyage régulier de l'équipement

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 119(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

prévenir/limiter les dégagements,
les dispersions, et les expositions

Mesures organisationnelles pour
prévenir/limiter les dégagements,
les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection,
de nettoyage et de maintenance des équipements et
machines.

Mesures organisationnelles pour
prévenir/limiter les dégagements,
les dispersions, et les expositions : S'assurer que la tâche n'est pas réalisée par plus d'un
travailleur à la fois.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

10.2.8 ES 10 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant
à la norme EN374) en combinaison avec une formation de
base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

bonne pratique

10.3. ES 10 Estimation de l'exposition et référence de sa source

10.3.2 ES 10 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 121(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23

10.3.3 ES 10 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,80

10.3.4 ES 10 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

10.3.5 ES 10 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange)	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 122(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	(chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,80

10.3.6 ES 10 - CS 6: Worker exposure: utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

10.3.7 ES 10 - CS 7: Worker exposure: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	14,05 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,40
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	53,75 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,51
voies combinées	Non applicable	0,91

10.3.8 ES 10 - CS 8: Worker exposure: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Traitement d'articles par trempage et versage	0,75

10.4. ES 10 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval

Section 2

11. ES 11: Utilisation par les consommateurs; Utilisation dans les agents de nettoyage

11.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Produits de lavage et de nettoyage (PC35)		
Environnement		
CS1:	Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur))	ERC8a, ERC8d
Consommateur		
CS2:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35
CS3:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35
CS4:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35
CS5:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35
CS6:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35
CS7:	Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage)	PC35

11.2. ES 11 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

11.2.1 ES 11 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8a, ERC8d)

Remarques

: Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

11.2.2 ES 11 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 124(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Remarques : Pas de pulvérisation
Base de données par défaut : nettoyage et lavage/produit
nettoyant tous usages/liquide/mélangeage et chargement

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 20 %

Poids moléculaire : 22 g/mol
Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,5 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 0,3 min
Fréquence d'utilisation : 104 jours par année
Durée d'exposition : 0,75 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 215 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min
Zone de dégagement : 20 cm²

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

11.2.3 ES 11 - CS 3: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Remarques : Pas de pulvérisation
Application

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 4 %

Poids moléculaire : 18 g/mol
Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 125(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,4 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'application : 20 min
Fréquence d'utilisation : 104 jours par année
Durée d'exposition : 240 min**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 215 cm²
avec la peau jusqu'à**Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs**Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 58 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,5Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min
Zone de dégagement : 10 m²**Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)**

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

11.2.4 ES 11 - CS 4: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)Remarques : Produits nettoyants en pulvérisateur
Vaporisation**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance : <= 5 %
dans le Mélange/l'Article
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa**Quantité utilisée**

Quantités utilisées : 0,0468 kg/min

Fréquence et durée d'utilisationDurée du spray : 0,41 min
Fréquence d'utilisation : 365 jours par année
Durée d'exposition : 60 min
Durée du rejet : 2,6 s**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 126(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : Mains et avant-bras
Couvre les surfaces de contact : 1900 cm²
avec la peau jusqu'à
Dermale : 0,000046 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 15 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 2,5

Hauteur de la pièce : 2,5 m
Pourcentage de poids : 5 %
Remarques : Non volatil
Densité : 1,8 g/cm³
Remarques : Non volatil
Fraction atmosphérique : 20 %
Remarques : Non volatil
Fraction absorbée non respirable : 1
Diamètre limite pour l'inhalation : 0,015 mm

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : S'assurer que la pulvérisation se fait à l'écart des personnes.

11.2.5 ES 11 - CS 5: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Remarques : Produits nettoyants en pulvérisateur
Nettoyage

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 5 %
Poids moléculaire : 22 g/mol
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,0162 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 10 min
Fréquence d'utilisation : 365 jours par année
Durée d'exposition : 60 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 215 cm²
avec la peau jusqu'à

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 127(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 15 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 2,5

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min
Zone de dégagement : 17100 cm²

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

11.2.6 ES 11 - CS 6: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Remarques : Nettoyage des sols (liquides)
Opérations de mélange (systèmes ouverts)
Chargement de l'équipement d'application

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 2,5 %

Poids moléculaire : 22 g/mol
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,5 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 0,3 min
Fréquence d'utilisation : 104 jours par année
Durée d'exposition : 0,75 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 215 cm²

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 1,0

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min
Zone de dégagement : 20 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 128(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

11.2.7 ES 11 - CS 7: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)Remarques : Nettoyage des sols (liquides)
Application**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 2,5 %

Poids moléculaire : 18 g/mol

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,88 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 30 min

Fréquence d'utilisation : 104 jours par année

Durée d'exposition : 240 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 215 cm²**Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : 58 m³

Température : 25 °C

Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min

Zone de dégagement : 22 m²**Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)**

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

11.3. ES 11 Estimation de l'exposition et référence de sa source

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 129(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

11.3.2 ES 11 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,01 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,001
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,03 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,0006
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,002

11.3.3 ES 11 - CS 3: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,61 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,09
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	11,70 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,22
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,31

11.3.4 ES 11 - CS 4: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,000011 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,01 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,0002
Consommateur - orale, long terme - systémiques	0,0006 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,0002

11.3.5 ES 11 - CS 5: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 130(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,11 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,02
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,12 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,002
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,02

11.3.6 ES 11 - CS 6: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,01 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,001
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,04 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,0008
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,002

11.3.7 ES 11 - CS 7: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits de lavage et de nettoyage) (PC35)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,38 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,05
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	7,31 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,14
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Consexpo V4.1, Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,19

11.4. ES 11 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

12. ES 12: Utilisation industrielle; Utilisation dans les lubrifiants

12.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel)	ERC4, ERC7
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6:	Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles)	PROC7
CS7:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS8:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS9:	Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS10:	Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13
CS11:	Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique)	PROC17, PROC18

12.2. ES 12 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

12.2.1 ES 12 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article), Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel) (ERC4, ERC7)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 132(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

caractérisation des risques n'ont été réalisées.

12.2.2 ES 12 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance : <= 100 %
dans le Mélange/l'Article

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesConditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.3 ES 12 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 133(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé
avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus
dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.4 ES 12 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 134(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

avec la peau jusqu'à

Remarques

: Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau

: Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact

: 480 cm²

avec la peau jusqu'à

Remarques

: Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur

: Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques

: Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note

: Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique

: Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.5 ES 12 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article

: <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation)

: Liquide peu volatil

Pression de vapeur

: 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition

: <= 480 min

Fréquence d'utilisation

: <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau

: Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact

: 480 cm²

avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur

: Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 135(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure une formation sur l'activité spécifique.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.6 ES 12 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,6 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 360 min
Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : > 1000 m³

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 50 %
Note : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 136(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

- Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.7 ES 12 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

- Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
- Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
- Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

- Durée d'exposition : <= 480 min
- Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

- Exposition par la peau : Les deux mains
- Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

- Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 137(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Voies d'exposition	:	par inhalation
Conditions et mesures techniques	:	Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure)	:	90 %
Mesures de protection individuelle	:	Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure)	:	90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique	:	Porter uniquement des lunettes anti-projections.
--------------------------------------------	---	--------------------------------------------------

12.2.8 ES 12 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	:	<= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation)	:	Liquide peu volatil
Pression de vapeur	:	0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition	:	<= 480 min
Fréquence d'utilisation	:	<= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau	:	Paume des deux mains
Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à	:	480 cm ²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur	:	Utilisation à l'intérieur
-----------------------	---	---------------------------

Mesures de gestion des risques

Note	:	Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.
------	---	----------------------------------------------

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique	:	Porter uniquement des lunettes anti-projections.
--------------------------------------------	---	--------------------------------------------------

12.2.9 ES 12 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article	:	<= 100 %
---------------------------------------------------------	---	----------

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 138(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.10 ES 12 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 139(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.2.11 ES 12 - CS 11: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique) (PROC17, PROC18)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %
Note : Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 140(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

12.3. ES 12 Estimation de l'exposition et référence de sa source**12.3.2 ES 12 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

12.3.3 ES 12 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

12.3.4 ES 12 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou	0,22

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 141(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

12.3.5 ES 12 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

12.3.6 ES 12 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	9,79 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	54,6 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,52
voies combinées	Non applicable	0,80

12.3.7 ES 12 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 142(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

12.3.8 ES 12 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

12.3.9 ES 12 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,77

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 143(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

12.3.10 ES 12 - CS 10: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

12.3.11 ES 12 - CS 11: Worker exposure: Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique) (PROC17, PROC18)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques	0,10
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Graissage/lubrification généraux dans des conditions de haute énergie cinétique	0,20

12.4. ES 12 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

13. ES 13: Utilisation industrielle; Fluides pour le travail des métaux

13.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article))	ERC4
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6:	Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles)	PROC7
CS7:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS8:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS9:	Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS10:	Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13
CS11:	Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	PROC17

13.2. ES 13 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

13.2.1 ES 13 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)) (ERC4)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 145(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

13.2.2 ES 13 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesConditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.3 ES 13 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 146(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

l'utilisation)
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.4 ES 13 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à
Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 147(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : confinement équivalentes
Couvre les surfaces de contact : Paume des deux mains
avec la peau jusqu'à : 480 cm²
Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.5 ES 13 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure une formation sur l'activité spécifique.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 148(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.6 ES 13 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,6 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 360 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : > 1000 m³**Mesures de gestion des risques**

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 50 %

Note : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 149(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

- Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.7 ES 13 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

- Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
- Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
- Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

- Durée d'exposition : <= 480 min
- Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

- Exposition par la peau : Les deux mains
- Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

- Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

- Voies d'exposition : par inhalation
- Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
- Efficacité (d'une mesure) : 90 %
- Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 150(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : Porter un équipement de protection respiratoire.
: 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.8 ES 13 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.9 ES 13 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 151(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact : 960 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.10 ES 13 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 152(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : 90 %
à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.2.11 ES 13 - CS 11: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques) (PROC17)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

13.3. ES 13 Estimation de l'exposition et référence de sa source**13.3.2 ES 13 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

13.3.3 ES 13 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

13.3.4 ES 13 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 154(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

13.3.5 ES 13 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

13.3.6 ES 13 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	9,79 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	54,6 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,52
voies combinées	Non applicable	0,80

13.3.7 ES 13 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 155(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

13.3.8 ES 13 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

13.3.9 ES 13 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,77

13.3.10 ES 13 - CS 10: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
---------------------------------------	-------------------	-----

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 156(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

13.3.11 ES 13 - CS 11: Worker exposure: Utilisation industrielle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques) (PROC17)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques	0,10

13.4. ES 13 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

14. ES 14: utilisation professionnelle; Fluides pour le travail des métaux

14.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur))		ERC8a, ERC8d
Travailleurs		
CS2: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée)		PROC1, PROC2, PROC3

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
CS3:	utilisation professionnelle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS4:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS5:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS6:	utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS7:	utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle)	PROC11
CS8:	utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13
CS9:	utilisation professionnelle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques)	PROC17

14.2. ES 14 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

14.2.1 ES 14 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8a, ERC8d)

Remarques

: Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

14.2.2 ES 14 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Caractéristiques du produit

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 158(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 240 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans
probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions
de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans
l'industrie chimique en processus fermé par lots avec
exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des
conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé
avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus
dans des conditions de confinement équivalentes

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans
probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions
de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en
boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé
avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus
dans des conditions de confinement équivalentes

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en
processus fermé par lots avec exposition contrôlée
occasionnelle ou en processus dans des conditions de
confinement équivalentes
Avec exposition occasionnelle contrôlée

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**

Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 159(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

14.2.3 ES 14 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

14.2.4 ES 14 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact : 960 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 160(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 80 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

14.2.5 ES 14 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 161(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

14.2.6 ES 14 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

14.2.7 ES 14 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 162(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,05 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 150 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : <= 1000 m³**Mesures de gestion des risques**

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Porter un appareil de protection respiratoire conforme à la norme EN140.

Efficacité (d'une mesure) : 40 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Note : Non applicable

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Assurer une ventilation générale renforcée par des moyens mécaniques.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 163(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la tâche n'est pas réalisée par plus d'un travailleur à la fois.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

14.2.8 ES 14 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 164(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

14.2.9 ES 14 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques) (PROC17)**Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACHConseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**14.3. ES 14 Estimation de l'exposition et référence de sa source****14.3.2 ES 14 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en**

processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23

14.3.3 ES 14 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Mélangeage ou formulation dans des processus par lots	0,75

14.3.4 ES 14 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

14.3.5 ES 14 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,80
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 167(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,80
-----------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

14.3.6 ES 14 - CS 6: Worker exposure: utilisation professionnelle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

14.3.7 ES 14 - CS 7: Worker exposure: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	14,05 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,40
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	53,75 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,51
voies combinées	Non applicable	0,91

14.3.8 ES 14 - CS 8: Worker exposure: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

14.3.9 ES 14 - CS 9: Worker exposure: utilisation professionnelle (Lubrification dans des conditions de haute énergie dans des opérations métallurgiques) (PROC17)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 168(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

14.4. ES 14 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

15. ES 15: utilisation professionnelle; Utilisation dans les produits agrochimiques

15.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur))	ERC8a, ERC8d
Travailleurs		
CS2:	utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1, PROC2
CS3:	utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC4
CS4:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS5:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS6:	utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle)	PROC11
CS7:	utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13

15.2. ES 15 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

15.2.1 ES 15 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 169(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur), Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8a, ERC8d)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

15.2.2 ES 15 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 170(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

15.2.3 ES 15 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 171(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

15.2.4 ES 15 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

15.2.5 ES 15 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 172(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

15.2.6 ES 15 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,05 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 150 min
Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : <= 1000 m³

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 173(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.
- Efficacité (d'une mesure) : 80 %
- Mesures de protection individuelle : Porter un appareil de protection respiratoire conforme à la norme EN140.
- Efficacité (d'une mesure) : 40 %
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.
- Note : Non applicable
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Assurer une ventilation générale renforcée par des moyens mécaniques.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la tâche n'est pas réalisée par plus d'un travailleur à la fois.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

- Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

15.2.7 ES 15 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

- Concentration de la Substance : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 174(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

dans le Mélange/l'Article

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

15.3. ES 15 Estimation de l'exposition et référence de sa source

15.3.2 ES 15 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des	0,003

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 175(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	conditions de confinement équivalentes)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38

15.3.3 ES 15 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,80

15.3.4 ES 15 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

15.3.5 ES 15 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 176(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,80
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,80

15.3.6 ES 15 - CS 6: Worker exposure: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	14,05 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,40
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	53,75 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,51
voies combinées	Non applicable	0,91

15.3.7 ES 15 - CS 7: Worker exposure: utilisation professionnelle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

15.4. ES 15 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

16. ES 16: Utilisation industrielle; Utilisation dans les fluides fonctionnels

16.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel)	ERC7
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS6:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9

16.2. ES 16 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

16.2.1 ES 16 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Utilisation d'un fluide fonctionnel sur un site industriel) (ERC7)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 178(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

16.2.2 ES 16 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risquesConditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

16.2.3 ES 16 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 179(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

l'utilisation)
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

16.2.4 ES 16 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à
Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 180(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Exposition par la peau : confinement équivalentes
Couvre les surfaces de contact : Paume des deux mains
avec la peau jusqu'à : 480 cm²
Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH**

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

16.2.5 ES 16 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 181(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

16.2.6 ES 16 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

bonne pratique

16.3. ES 16 Estimation de l'exposition et référence de sa source**16.3.2 ES 16 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

16.3.3 ES 16 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

16.3.4 ES 16 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur,	0,003

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 183(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - systémique	Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

16.3.5 ES 16 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

16.3.6 ES 16 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

16.4. ES 16 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

17. ES 17: utilisation professionnelle; Utilisation dans les fluides fonctionnels

17.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement	
CS1: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un fluide	ERC9a, ERC9b

fonctionnel (en extérieur)	
Travailleurs	
CS2: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1, PROC2, PROC3
CS3: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC4
CS4: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS5: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC9
CS6: utilisation professionnelle (Utilisation de fluides fonctionnels dans les petits dispositifs)	PROC20

17.2. ES 17 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

17.2.1 ES 17 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en extérieur)) (ERC9a, ERC9b)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

17.2.2 ES 17 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 186(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²
Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Avec exposition occasionnelle contrôlée

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 187(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

17.2.3 ES 17 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

17.2.4 ES 17 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact : 960 cm²

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 188(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation
Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale
Efficacité (d'une mesure) : 80 %
Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.
Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

17.2.5 ES 17 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisationDurée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année**Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque**Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

17.2.6 ES 17 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 189(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

**professionnelle (Utilisation de fluides fonctionnels dans les petits dispositifs)
(PROC20)****Caractéristiques du produit**Concentration de la Substance
dans le Mélange/l'Article : <= 100 %Forme Physique (au moment de
l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact
avec la peau jusqu'à : 480 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

**Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique
selon REACH**Conseils supplémentaires de
bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.**17.3. ES 17 Estimation de l'exposition et référence de sa source**

17.3.2 ES 17 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2, PROC3)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production)	0,0007

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 190(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - local et systémique	chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,22
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23

17.3.3 ES 17 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,80

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 191(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

17.3.4 ES 17 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

17.3.5 ES 17 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,80

17.3.6 ES 17 - CS 6: Worker exposure: utilisation professionnelle (Utilisation de fluides fonctionnels dans les petits dispositifs) (PROC20)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,02
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,39

17.4. ES 17 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

18. ES 18: Utilisation par les consommateurs; Fluides de transfert de chaleur, Fluides hydrauliques

18.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Fluides de transfert de chaleur (PC16)		
Fluides hydrauliques (PC17)		
Environnement		
CS1:	Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en extérieur))	ERC9a, ERC9b
Consommateur		
CS2:	Utilisation par les consommateurs (Fluides de transfert de chaleur, Fluides hydrauliques)	PC16, PC17

18.2. ES 18 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

18.2.1 ES 18 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en intérieur), Large utilisation dispersive d'un fluide fonctionnel (en extérieur)) (ERC9a, ERC9b)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

18.2.2 ES 18 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Fluides de transfert de chaleur, Fluides hydrauliques) (PC16, PC17)

Remarques : Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 30 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 193(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
 Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : < 15 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
 Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
 Température : 25 °C

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

18.3. ES 18 Estimation de l'exposition et référence de sa source**18.3.2 ES 18 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Fluides de transfert de chaleur, Fluides hydrauliques) (PC16, PC17)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	1,93 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	4,11 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	0,08
Oral(e)	Non applicable	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées	0,36

18.4. ES 18 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

19. ES 19: utilisation professionnelle; Produits antigel et de dégivrage

19.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Environnement		
CS1:	utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur))	ERC8d
Travailleurs		
CS2:	utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1, PROC2
CS3:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS4:	utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	PROC8b
CS5:	utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle)	PROC11

19.2. ES 19 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

19.2.1 ES 19 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8d)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

19.2.2 ES 19 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 195(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 196(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

bonne pratique

19.2.3 ES 19 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables:
Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

19.2.4 ES 19 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 197(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm2
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

19.2.5 ES 19 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,05 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 150 min
Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : <= 1000 m3

Mesures de gestion des risques

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.
Efficacité (d'une mesure) : 90 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 198(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

- Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.
- Efficacité (d'une mesure) : 80 %
- Mesures de protection individuelle : Porter un appareil de protection respiratoire conforme à la norme EN140.
- Efficacité (d'une mesure) : 40 %
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.
- Note : Non applicable
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Assurer une ventilation générale renforcée par des moyens mécaniques.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.
- Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la tâche n'est pas réalisée par plus d'un travailleur à la fois.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Évaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

- Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

19.3. ES 19 Estimation de l'exposition et référence de sa source

19.3.2 ES 19 - CS 2: Worker exposure: utilisation professionnelle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1, PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,004
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,38

19.3.3 ES 19 - CS 3: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,50

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 200(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

19.3.4 ES 19 - CS 4: Worker exposure: utilisation professionnelle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,88 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,80

19.3.5 ES 19 - CS 5: Worker exposure: utilisation professionnelle (Pulvérisation non industrielle) (PROC11)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	14,05 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,40
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	53,75 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,51
voies combinées	Non applicable	0,91

19.4. ES 19 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition**20. ES 20: Utilisation par les consommateurs; Produits antigel et de dégivrage****20.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Produits antigel et de dégivrage (PC4)	
Environnement	
CS1: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la	ERC8d

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 201(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

surface d'un article, en extérieur))	
Consommateur	
CS2: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage)	PC4
CS3: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage)	PC4
CS4: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage)	PC4

20.2. ES 20 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

20.2.1 ES 20 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en extérieur)) (ERC8d)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

20.2.2 ES 20 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage) (PC4)

Remarques : Dégivrage de véhicules et équipements similaires par pulvérisation
Vaporisation

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,0468 kg/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée du spray : 0,7 min

Fréquence d'utilisation : 365 jours par année

Durée d'exposition : 240 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Mains et avant-bras

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 202(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Couvre les surfaces de contact : 1900 cm²
avec la peau jusqu'à
Dermale : 0,000046 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 58 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Hauteur de la pièce : 2,5 m
Pourcentage de poids : 100 %
Remarques : Non volatil
Densité : 1,8 g/cm³
Remarques : Non volatil
Fraction atmosphérique : 100 %
Remarques : Non volatil
Fraction absorbée non respirable : 1
Diamètre limite pour l'inhalation : 0,015 mm

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : S'assurer que la pulvérisation se fait à l'écart des personnes.

20.2.3 ES 20 - CS 3: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage) (PC4)

Remarques : Dégivrage de véhicules et équipements similaires par pulvérisation
Nettoyage

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,00029 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Fréquence d'utilisation : 365 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 215 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Température : 25 °C

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 203(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

20.2.4 ES 20 - CS 4: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Produits antigels et de dégivrage) (PC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 30 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : < 15 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²**Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs**

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Température : 25 °C

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

20.3. ES 20 Estimation de l'exposition et référence de sa source**20.3.2 ES 20 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits antigels et de dégivrage) (PC4)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,0006 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,0001
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,50 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,009
Consommateur - orale, long terme - systémiques	0,005 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,009

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 204(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

20.3.3 ES 20 - CS 3: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage) (PC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	Non applicable	
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	4,46 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,08
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,08

20.3.4 ES 20 - CS 4: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Produits antigel et de dégivrage) (PC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	1,93 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	4,11 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	0,08
Oral(e)	Non applicable	
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées	0,36

20.4. ES 20 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition**21. ES 21: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle; Utilisation en laboratoire****21.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Environnement

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 205(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

CS1: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur))	ERC8a
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------

Travailleurs

CS2: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

21.2. ES 21 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**21.2.1 ES 21 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle (Large utilisation dispersive d'un auxiliaire de transformation non réactif (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article, en intérieur)) (ERC8a)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

21.2.2 ES 21 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 206(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

21.3. ES 21 Estimation de l'exposition et référence de sa source**21.3.2 ES 21 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle, utilisation professionnelle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

21.4. ES 21 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'ExpositionECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2**22. ES 22: Utilisation industrielle; Utilisation dans les agents de traitement de l'eau****22.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Environnement		
CS1: Utilisation industrielle (Formulation en matrice solide, Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article))		ERC3, ERC4
Travailleurs		
CS2: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des		PROC1

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 207(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	conditions de confinement équivalentes)	
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	PROC3, PROC4
CS5:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS6:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	PROC8b
CS7:	Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13

22.2. ES 22 Conditions d'utilisation affectant l'exposition**22.2.1 ES 22 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Formulation en matrice solide, Utilisation d'un auxiliaire de transformation non réactif sur un site industriel (aucune inclusion dans ou à la surface d'un article)) (ERC3, ERC4)**

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

22.2.2 ES 22 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 208(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.2.3 ES 22 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 209(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.2.4 ES 22 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 210(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.2.5 ES 22 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.2.6 ES 22 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 211(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Transfert de substance ou de mélange
(chargement/déchargement) dans des installations dédiées
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.2.7 ES 22 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 212(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

22.3. ES 22 Estimation de l'exposition et référence de sa source**22.3.2 ES 22 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

22.3.3 ES 22 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

22.3.4 ES 22 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication)	0,22

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 213(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - local et systémique	ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

22.3.5 ES 22 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

22.3.6 ES 22 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées) (PROC8b)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,43

22.3.7 ES 22 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

22.4. ES 22 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

23. ES 23: Utilisation par les consommateurs; Adhésifs, produits d'étanchéité

23.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Adhésifs, produits d'étanchéité (PC1)	
Environnement	
CS1: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur))	ERC8c, ERC8f
Consommateur	
CS2: Utilisation par les consommateurs (Adhésifs, produits d'étanchéité)	PC1

23.2. ES 23 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

23.2.1 ES 23 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur)) (ERC8c, ERC8f)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 215(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

23.2.2 ES 23 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Adhésifs, produits d'étanchéité) (PC1)

Remarques : Hypothèse de pire cas
Opérations de mélange (systèmes ouverts)
Chargement de l'équipement d'application

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : $\leq 0,075\%$

Poids moléculaire : 3.000 g/mol
Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 9 kg / jour

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'application : 75 min
Fréquence d'utilisation : 0,25 jours par année
Durée d'exposition : 75 min

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à Dermale : 110 cm²
: 0,00003 kg/min

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 58 m³
Température : 25 °C
Vitesse de ventilation par heure : 0,5

Vitesse de transfert de masse : 4740 m/min
Zone de dégagement : 4 m²

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

23.3. ES 23 Estimation de l'exposition et référence de sa source

23.3.2 ES 23 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Adhésifs, produits d'étanchéité) (PC1)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	4,1 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,59
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,26 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,005
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,60

23.4. ES 23 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition**24. ES 24: Utilisation industrielle; Fabrication de la substance, Adhésifs, produits d'étanchéité, Formation de mousse, Utilisation dans les revêtements, Utilisation dans la production des polymères****24.1. Titles of Contributing scenarios (CS)**

Environnement		
CS1:	Utilisation industrielle (Formulation en mélange, Formulation en matrice solide, Utilisation sur site industriel menant à inclusion dans ou à la surface d'un article, Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article))	ERC2, ERC3, ERC5, ERC6c
Travailleurs		
CS2:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC1
CS3:	Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	PROC2
CS4:	Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée)	PROC3, PROC4

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 217(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

	occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	
CS5:	Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots)	PROC5
CS6:	Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles)	PROC7
CS7:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées)	PROC8a
CS8:	Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	PROC8b, PROC9
CS9:	Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau)	PROC10
CS10:	Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage)	PROC13
CS11:	Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation)	PROC14
CS12:	Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire)	PROC15

24.2. ES 24 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

24.2.1 ES 24 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation industrielle (Formulation en mélange, Formulation en matrice solide, Utilisation sur site industriel menant à inclusion dans ou à la surface d'un article, Utilisation d'un monomère dans les processus de polymérisation sur un site industriel (inclusion ou non dans ou à la surface d'un article)) (ERC2, ERC3, ERC5, ERC6c)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

24.2.2 ES 24 - CS 2: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 218(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Collecter les échantillons par l'intermédiaire d'un système en boucle fermée ou autre système pour éviter l'exposition.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.3 ES 24 - CS 3: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 219(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.4 ES 24 - CS 4: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume d'une main

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 240 cm²

Remarques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Remarques : Production chimique présentant des opportunités d'exposition

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Conditions et mesures techniques : Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes

Note : Production chimique présentant des opportunités d'exposition
Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 220(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.5 ES 24 - CS 5: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (conformes à la norme EN374) en associant à cette mesure une formation sur l'activité spécifique.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.6 ES 24 - CS 6: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 221(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Quantité utilisée

Quantités utilisées : 0,6 L/min

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 360 min

Fréquence d'utilisation : <= 5 jours par semaine

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Corps entier

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Dimension du local : > 1000 m³**Mesures de gestion des risques**

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 50 %

Note : S'assurer que le sens du courant d'air est tel qu'il s'éloigne du travailleur.

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Porter un vêtement de protection approprié.
Porter une combinaison adaptée pour éviter l'exposition de la peau.

Efficacité (d'une mesure) : 80 %

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que la distance entre le travailleur et l'endroit de sa tâche est supérieure à 1 m.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer que le sens de l'application est uniquement horizontal ou vers le bas.

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de la zone de travail

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : Nettoyage régulier de l'équipement

Mesures organisationnelles pour prévenir/limiter les dégagements, les dispersions, et les expositions : S'assurer de l'existence d'opérations régulières d'inspection, de nettoyage et de maintenance des équipements et machines.

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 222(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.7 ES 24 - CS 7: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : par inhalation

Conditions et mesures techniques : Ventilation par aspiration locale

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Mesures de protection individuelle : Si les mesures techniques ne sont pas réalisables: Porter un équipement de protection respiratoire.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.8 ES 24 - CS 8: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 223(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.9 ES 24 - CS 9: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Les deux mains
Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 960 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale
Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 224(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Efficacité (d'une mesure) : base de l'employé.
: 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.10 ES 24 - CS 10: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min

Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains

Couvrir les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 480 cm²

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Voies d'exposition : Dermale

Mesures de protection individuelle : Porter des gants résistants aux produits chimiques (répondant à la norme EN374) en combinaison avec une formation de base de l'employé.

Efficacité (d'une mesure) : 90 %

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.11 ES 24 - CS 11: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 225(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

l'utilisation)
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 480 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.2.12 ES 24 - CS 12: Contrôle de l'exposition des travailleurs: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)**Caractéristiques du produit**

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 100 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide peu volatil
Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Stockage : < 1 kg, < 1 l

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : <= 480 min
Fréquence d'utilisation : <= 240 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Exposition par la peau : Paume des deux mains
Couvre les surfaces de contact : 240 cm²
avec la peau jusqu'à

Autres conditions opérationnelles affectant l'exposition des travailleurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur

Mesures de gestion des risques

Note : Utilisation en tant que réactif de laboratoire

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 226(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

Conseil supplémentaire de bonne pratique en plus de l'Evaluation de la Sécurité Chimique selon REACH

Conseils supplémentaires de bonne pratique : Porter uniquement des lunettes anti-projections.

24.3. ES 24 Estimation de l'exposition et référence de sa source**24.3.2 ES 24 - CS 2: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus fermé sans probabilité d'exposition ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC1)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,03 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,0007
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,004

24.3.3 ES 24 - CS 3: Worker exposure: Utilisation industrielle (Production chimique ou raffinerie en processus continu fermé avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes) (PROC2)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,08

24.3.4 ES 24 - CS 4: Worker exposure: Utilisation industrielle (Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes, Production chimique présentant des opportunités d'exposition) (PROC3, PROC4)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long	7,76 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication)	0,22

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 227(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

terme - local et systémique	ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Fabrication ou formulation dans l'industrie chimique en processus fermé par lots avec exposition contrôlée occasionnelle ou en processus dans des conditions de confinement équivalentes	0,23
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Production chimique présentant des opportunités d'exposition	0,43

24.3.5 ES 24 - CS 5: Worker exposure: Utilisation industrielle (Mélangeage ou formulation dans des processus par lots) (PROC5)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,38

24.3.6 ES 24 - CS 6: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pulvérisation dans des installations industrielles) (PROC7)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	9,79 mg/m ³ (Stoffenmanager v4.0)	0,28
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	54,6 mg/kg p.c./jour (RISKOFDERM v2.1)	0,52
voies combinées	Non applicable	0,80

24.3.7 ES 24 - CS 7: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations non dédiées) (PROC8a)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	2,59 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,07
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	13,71 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,13
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,20

24.3.8 ES 24 - CS 8: Worker exposure: Utilisation industrielle (Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)) (PROC8b, PROC9)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées)	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou de mélange (chargement/déchargement) dans des installations dédiées	0,43
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	6,86 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage))	0,06
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur, Transfert de substance ou mélange dans de petits récipients (chaîne de remplissage dédiée, y compris pesage)	0,43

24.3.9 ES 24 - CS 9: Worker exposure: Utilisation industrielle (Application au rouleau ou au pinceau) (PROC10)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	2,74 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 229(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,77
-----------------	-----------------------------	------

24.3.10 ES 24 - CS 10: Worker exposure: Utilisation industrielle (Traitement d'articles par trempage et versage) (PROC13)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	25,87 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,74
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	1,37 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,01
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,75

24.3.11 ES 24 - CS 11: Worker exposure: Utilisation industrielle (Pastillage, compression, extrusion, mise en billes, granulation) (PROC14)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	3,43 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,03
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,40

24.3.12 ES 24 - CS 12: Worker exposure: Utilisation industrielle (Utilisation en tant que réactif de laboratoire) (PROC15)

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Opérateur - inhalation, long terme - local et systémique	12,94 mg/m ³ (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,37
Travailleur - de la peau, long terme - systémique	0,34 mg/kg p.c./jour (ECETOC TRA v2.0 Travailleur)	0,003
voies combinées	ECETOC TRA v2.0 Travailleur	0,37

24.4. ES 24 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2

25. ES 25: Utilisation par les consommateurs; Mousses isolantes

25.1. Titles of Contributing scenarios (CS)

Préparations et composés à base de polymères (PC32)	
Environnement	
CS1:	Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur))
Consommateur	
CS2:	Utilisation par les consommateurs (Préparations et composés à base de polymères)

25.2. ES 25 Conditions d'utilisation affectant l'exposition

25.2.1 ES 25 - CS 1: Contrôle de l'exposition de l'environnement: Utilisation par les consommateurs (Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en intérieur), Large utilisation dispersive menant à inclusion dans ou à la surface d'un article (en extérieur)) (ERC8c, ERC8f)

Remarques : Aucun danger pour l'environnement n'ayant été identifié, aucune évaluation de l'exposition de l'environnement ni de caractérisation des risques n'ont été réalisées.

25.2.2 ES 25 - CS 2: Contrôle de l'exposition du consommateur: Utilisation par les consommateurs (Préparations et composés à base de polymères) (PC32)

Caractéristiques du produit

Concentration de la Substance dans le Mélange/l'Article : <= 5 %

Forme Physique (au moment de l'utilisation) : Liquide

Pression de vapeur : 0,123 hPa

Quantité utilisée

Quantité par Utilisation/usage : 0,825 kg

ANTIFROGEN N WATER-MIXTURE 34%

Page 231(231)

Référence : SXR089060

Date de révision : 12.07.2016

Version : 5 - 2 / CH

Date d'impression : 04.03.2021

Fréquence et durée d'utilisation

Durée d'exposition : 30 min
Fréquence d'utilisation : 0,2 jours par année

Facteurs humains qui ne sont pas influencés par la gestion du risque

Couvre les surfaces de contact avec la peau jusqu'à : 1900 cm²
Volume respiratoire : 1,5 m³/jour

Autres conditions opératoires données affectant l'exposition des consommateurs

Extérieur / Intérieur : Utilisation à l'intérieur
Dimension du local : 57,5 m³
Température : 25 °C

Conditions et mesures en lien avec la protection du consommateur (par ex. conseils pour comment se comporter, protection personnelle et hygiène)

Mesures pour le consommateur : Aucune mesure spécifique n'a été identifiée.

25.3. ES 25 Estimation de l'exposition et référence de sa source**25.3.2 ES 25 - CS 2: Consumer exposure: Utilisation par les consommateurs (Préparations et composés à base de polymères) (PC32)**

Route of exposure and type of effects	Exposure estimate	RCR
Consommateur - inhalation, long terme - local et systémique	0,06 mg/m ³ (Consexpo V4.1)	0,009
Consommateur - cutanée, long terme - systémiques	0,007 mg/kg p.c./jour (Consexpo V4.1)	0,0008
Consommateur - orale, long terme - systémiques	Non applicable	
voies combinées	Consexpo V4.1	0,01

25.4. ES 25 Conseils à l'Utilisateur en Aval pour évaluer s'il travaille dans les limites définies par le Scénario d'Exposition

ECHA Conseils aux Utilisateurs en Aval
Section 2